PERFECT HOLIDAY

2009.9.20 LYRICAL MAGICAL 7

MASOLAO MAXIMUM

KAZEKAWA NAGI

NANO-HA.
NANO-HA.
IT'S MORN-ING, GET UP AL-READY.
WHA-?
GRAB

BAM!
HYA-AA!?
Owwww
MORN-ING~
FATE-CHAN~
EHE-HE..
...
Zzz
Zzz
MORNING, NANOHA.
MORN-

14:21
GRAB
WHA-!?
NANI-HA?
UGH
SORRY, FATE-CHAN, I OVER-SLEPT..
TURN
IT'S ALRIGHT,
I ALSO JUST GOT UP A MOMENT AGO
UGH...
YESTERDAY I WAS WORKING INTO THE NIGHT
THE TWO OF US HAVE LATE HOURS, HUH?
STILL SLEEPY?
YEAH... A BIT,
IF WE DON'T LEAVE SOON WE WON'T BE ABLE TO GO SHOPPING
UU... SO...
SLE-EEE-EPY...

Grab
I'M SLEEPY, BUT...
IF YOU GAVE ME A PRINCE'S KISS,
I MIGHT BE ABLE TO WAKE UP, RIGHT?
BE-CAUSE...
EHHH...
BUT I'LL POST-PONE FOR TODAY.
THAT SOUNDS REALLY GOOD, BUT
HM.

EVEN IF WE DON'T GO OUT
BEING LIKE THIS WITH NANOHA ALL DAY...

THEN EVEN JUST RELAXING IS PERFECT

THE WHY AND WHAT OF PERFECT HOLIDAY

Q. WAS THIS A "MORNING AFTER"?
A. THEY WERE JUST CHATTING AND GIGGLING, THAT'S ALL.

Q. ISN'T THIS JUST A ROUGH SKETCH BOOK?
A. I SOMEHOW JUST LOST ALL MY IDEAS...

Q. WHAT CAUSED YOU TO LOSE YOUR IDEAS?
A. AFTER SUMMER COMIKET, I WAS BURNT OUT.
I WAS SO WORN OUT I MIGHT AS WELL HAVE BEEN DEAD.

Q. WHY ISN'T THIS STRIKERS?
A. THERE WASN'T NEARLY ENOUGH ABOUT THE LOLI VERSIONS!

Q. WHY NOT DRAW AN ADULT ONE?
A. A CERTAIN SAGAMANI-SAN ALREADY TOOK CARE OF THAT, SO THIS TIME I WON'T. BUT I'D LIKE TO DO A LOLI NANOFATE ONE.

Q. WHERE DID THE TITLE COME FROM?
A. THE NAME WAS FROM A BAND CALLED KNOTLAMP. THE STORY'S MENTAL IMAGE WAS FROM PIZZICATO FIVE'S "PERFECT WORLD".
※TL note: knotlamp and Pizzicato Five are both bands. "Perfect Holiday" is one of knotlamp's songs. "Perfect World" is one of Pizzicato Five's songs.

Q. WHAT ARE YOU DOING FOR WINTER COMIKET?
A. MAKING STICKERS TO ITA-IRE PSPS. I'D REALLY LIKE TO MAKE A SET WITH A POUCH AND THE LIKE.
※TL note: An "itasha", decorating cars (or PSPs) with anime characters. NanoFate specifically in this case.

●PERFECT HOLIDAY●
09.9.20 LYRICAL MAGICAL 7
MASULAO MAXIMUM
KAZEKAWA NAGI
http://masulao.aquasky.jp

"Perfect Holiday"

Credits:

Raws: 闪光家族大家长
Translator: NekketsuBonkler
Proofreading: Divine Vengeance
Editor: ShiroAka

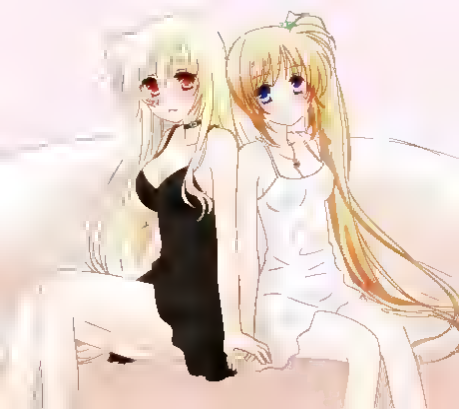
Merry Christmas and happy new year to everybody! We wish you the best for 2012, and we hope to keep providing you with many more doujins next year!

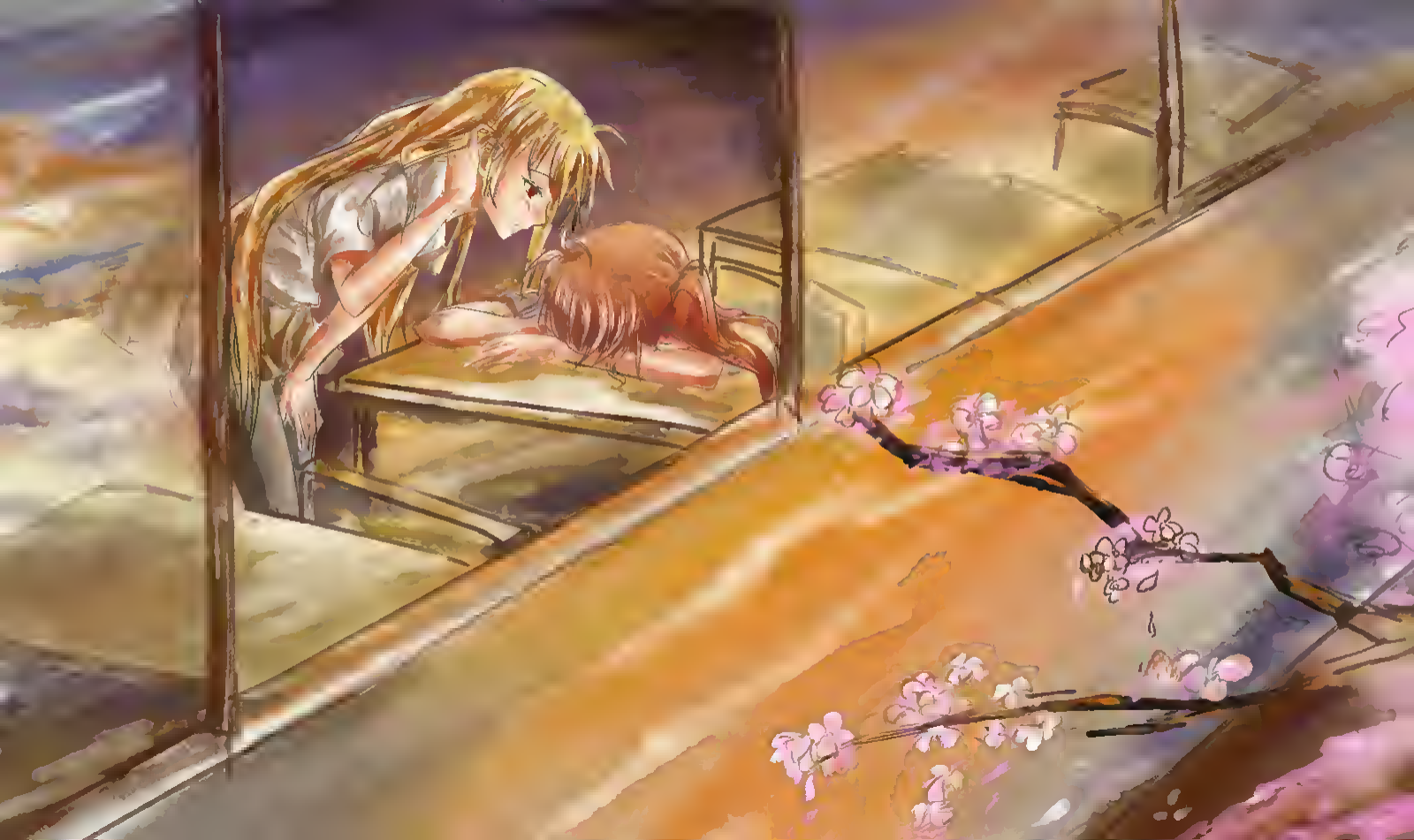
(...By the way, our group is still looking for an extra translator)

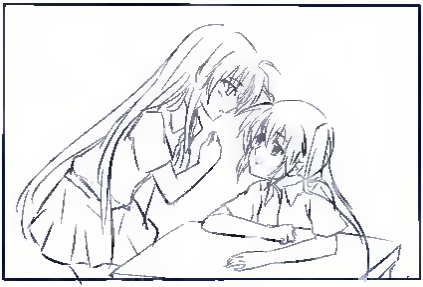
Download more stuffs at our Website www.nanofate.ua
Contact us at. NanoFate@googlagroupa.com

If you're reuploading our scanlations, please add this page as well.

December 25, 2011







偷看未成

回家吧

嗯

Merry
X'mas